

GHS – Landscaping Infographic – Spanish



Fuente: osmosyslab.com

First Aid – Landscaping Meeting Kit

WHAT'S AT STAKE

Understanding that first aid is crucial in situations as it helps quickly address injuries and prevents them from getting worse. First aid knowledge is not just about treating wounds; it's about being prepared to act calmly and efficiently when accidents happen.

WHAT'S THE DANGER

Specific Risks: Landscaping poses various risks including:

- cuts from sharp tools.
- falls from uneven surfaces or ladders.
- heat exhaustion from working in hot conditions.
- allergic reactions to plants or chemicals.
- eye injuries from debris.
- respiratory issues from dust or allergens.

Without immediate and appropriate first aid, these injuries can escalate, leading to severe infections, fractures, heat stroke, or chronic health problems.

HOW TO PROTECT YOURSELF

To handle first aid for landscape-related injuries and exposures, adopt the following procedure:

1. Sharp Tools (Cuts or Amputations):

- **Minor Cuts:** Clean the wound with water and mild soap, apply an antiseptic, and cover it with a sterile bandage. Monitor for signs of infection.
- **Deep Cuts or Amputations:** Apply direct pressure with a clean cloth to stop the bleeding. If the bleeding is severe, elevate the injured area above the level of the heart if possible. Seek emergency medical help immediately. For amputations, keep the severed part clean, wrapped in a sterile cloth, and cool (but not directly on ice) while waiting for medical assistance.

1. Falls (Sprains, Fractures, Head Injuries):

- **Sprains and Strains:** Rest the injured area, apply ice wrapped in a cloth to reduce swelling, and keep the area elevated. Use compression bandages if appropriate. Seek medical advice for severe cases.
- **Fractures:** Immobilize the injured area using a splint or any available material. Apply ice to reduce swelling and keep

the area elevated. Avoid moving the injured person and seek immediate medical attention.

- **Head Injuries:** Monitor for signs of concussion (dizziness, confusion, nausea). If the person loses consciousness, has a severe headache, or shows signs of confusion, seek emergency medical help immediately. Avoid moving the person unnecessarily.

1. Chemicals (Burns, Poisoning, Respiratory Issues):

- **Chemical Burns:** Rinse the affected area with cool, running water for at least 20 minutes. Remove contaminated clothing if it's safe to do so. Seek medical attention if the burn is severe.
- **Poisoning:** If the chemical was ingested, do not induce vomiting unless instructed by a medical professional. Call poison control or seek emergency medical help immediately.
- **Respiratory Issues:** Move the person to fresh air immediately. If they have difficulty breathing, use an inhaler if prescribed or seek medical attention. Provide CPR if the person stops breathing and you're trained to do so.

1. Heavy Machinery (Crushing Injuries):

- **Crushing Injuries:** Call for emergency help immediately. Avoid moving the injured person if there's a risk of further injury. Provide first aid for shock (keeping the person warm and calm) while waiting for medical professionals.

1. Sun Exposure (Heat Exhaustion, Heat Stroke):

- **Heat Exhaustion:** Move the person to a cooler area, provide fluids (preferably water or electrolyte solutions), and apply cool, wet cloths to their skin. Rest is essential. If symptoms persist or worsen, seek medical help.
- **Heat Stroke:** Call emergency services immediately. Move the person to a cooler environment, remove excess clothing, and cool their body with cool water or ice packs. Do not give fluids if the person is unconscious or semi-conscious.

First Aid Kits and Attendants

It's important to have clear procedures for responding quickly and effectively to injuries. Follow these guidelines to ensure an effective first-aid response:

- Inform all workers of the location of the first aid kit and the procedure for contacting the first aid attendant if needed.
- Display clear signs indicating how to access first aid services.
- Ensure that any designated first aid attendant holds a certification appropriate for the workplace requirements. Also, train other employees to serve as backup first aiders to cover for absences or vacations, and always ensure adequate coverage.

Transportation of Injured Workers

Your business must have written procedures for transporting injured workers, which should be posted in the workplace. These procedures should detail:

- Who to contact for transportation
- How to request transportation
- Prearranged routes for accessing and leaving the workplace and reaching the hospital

Employers are responsible for covering the cost of transporting an injured worker to the nearest medical facility.

FINAL WORD

Effective first aid in landscaping requires proper PPE, safe work practices, and preparedness. Training, clear procedures, and immediate response are key to managing injuries and ensuring a safe work environment.

First Aid – Landscaping Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

Comprender que los primeros auxilios son cruciales en determinadas situaciones, ya que ayudan a tratar rápidamente las heridas y evitan que empeoren. Los conocimientos de primeros auxilios no solo sirven para curar heridas; también hay que estar preparado para actuar con calma y eficacia cuando se producen accidentes.

CUÁL ES EL PELIGRO

Riesgos Específicos: El paisajismo plantea diversos riesgos, entre ellos:

- cortes con herramientas afiladas.
- Caídas desde superficies irregulares o escaleras.
- agotamiento por calor al trabajar en condiciones calurosas.
- Reacciones alérgicas a plantas o productos químicos.
- lesiones oculares por residuos
- problemas respiratorios por polvo o alérgenos.

Sin unos primeros auxilios inmediatos y adecuados, estas lesiones pueden agravarse y provocar infecciones graves, fracturas, insolación o problemas de salud crónicos.

COMO PROTEGERSE

Para prestar primeros auxilios en caso de lesiones y exposiciones relacionadas con el paisaje, adopte el siguiente procedimiento:

1. Herramientas Afiladas (Cortes o Amputaciones):

- **Cortes Leves:** Limpie la herida con agua y jabón suave, aplique un antiséptico y cúbrala con un vendaje estéril. Vigilar si hay signos de infección.

- **Cortes Profundos o Amputaciones:** Aplicar presión directa con un paño limpio para detener la hemorragia. Si la hemorragia es grave, elevar la zona lesionada por encima del nivel del corazón si es posible. Acudir inmediatamente a un médico de urgencias. En caso de amputaciones, mantener la parte amputada limpia, envuelta en un paño estéril y fría (pero no directamente sobre hielo) mientras se espera la asistencia médica.

1. **Caídas (Esguinces, Fracturas, Traumatismos Craneoencefálicos):**

- **Esguinces y Torceduras:** Descansar la zona lesionada, aplicar hielo envuelto en un paño para reducir la hinchazón y mantener la zona elevada. Utilizar vendas de compresión si procede. En casos graves, acuda al médico.
- **Fracturas:** Inmovilice la zona lesionada utilizando una férula o cualquier material disponible. Aplicar hielo para reducir la hinchazón y mantener la zona elevada. Evite mover a la persona lesionada y busque atención médica inmediata.
- **Traumatismos Craneales:** Vigile si hay signos de conmoción cerebral (mareos, confusión, náuseas). Si la persona pierde el conocimiento, tiene un fuerte dolor de cabeza o muestra signos de confusión, busque ayuda médica de urgencia inmediatamente. Evite mover a la persona innecesariamente.

1. **Químicos (Quemaduras, Intoxicaciones, Problemas Respiratorios):**

- **Quemaduras Químicas:** Enjuagar la zona afectada con agua corriente fría durante al menos 20 minutos. Quítese la ropa contaminada si es seguro hacerlo. Busque atención médica si la quemadura es grave.
- **Envenenamiento:** Si se ha ingerido el producto químico, no provocar el vómito a menos que lo indique un profesional médico. Llame al servicio de toxicología o solicite ayuda médica de urgencia inmediatamente.
- **Problemas Respiratorios:** Trasladar inmediatamente a la persona al aire libre. Si tiene dificultad para respirar, utilice un inhalador si se lo han recetado o busque atención

médica. Proporcione RCP si la persona deja de respirar y usted está entrenado para hacerlo.

1. Maquinaria Pesada (Lesiones por Aplastamiento):

- **Lesiones por Aplastamiento:** Solicite ayuda de emergencia inmediatamente. Evite mover a la persona lesionada si hay riesgo de que sufra más lesiones. Proporcione primeros auxilios para el shock (manteniendo a la persona caliente y tranquila) mientras espera a los profesionales médicos.

1. Exposición al Sol (Agotamiento por Calor, Golpe de Calor):

- **Agotamiento por Calor:** Traslade a la persona a una zona más fresca, proporciónale líquidos (preferiblemente agua o soluciones electrolíticas) y aplíquese paños frescos y húmedos sobre la piel. El reposo es esencial. Si los síntomas persisten o empeoran, busque ayuda médica.
- **Golpe de Calor:** Llame inmediatamente a los servicios de emergencia. Traslade a la persona a un ambiente más fresco, quítele el exceso de ropa y enfríe su cuerpo con agua fría o bolsas de hielo. No administrar líquidos si la persona está inconsciente o semiinconsciente.

Botiquines y Personal de Primeros Auxilios

Es importante contar con procedimientos claros para responder rápida y eficazmente a las lesiones. Siga estas directrices para garantizar una respuesta eficaz en materia de primeros auxilios:

- Informar a todos los trabajadores de la ubicación del botiquín de primeros auxilios y del procedimiento para ponerse en contacto con el asistente de primeros auxilios en caso necesario.
- Colocar carteles claros que indiquen cómo acceder a los servicios de primeros auxilios.
- Asegurarse de que cualquier asistente de primeros auxilios designado posea una certificación adecuada a los requisitos del lugar de trabajo. Asimismo, capacite a otros empleados para que actúen como socorristas de reserva en caso de ausencias o vacaciones, y garantice siempre una cobertura

adecuada.

Transporte de Trabajadores Accidentados

Su empresa debe disponer de procedimientos escritos para el transporte de trabajadores accidentados, que deben estar expuestos en el lugar de trabajo. Estos procedimientos deben detallar:

- A quién dirigirse para el transporte
- Cómo solicitar el transporte
- las rutas preestablecidas para acceder y salir del lugar de trabajo y llegar al hospital.

El empleador es responsable de sufragar los gastos de transporte del trabajador accidentado al centro médico más cercano.

CONCLUSIÓN

Unos primeros auxilios eficaces en el paisajismo requieren un EPP adecuado, prácticas de trabajo seguras y preparación. La capacitación, los procedimientos claros y la respuesta inmediata son fundamentales para gestionar las lesiones y garantizar un entorno de trabajo seguro.

First Aid – Landscaping Stats and Facts

FACTS

Primary hazards and types of injuries associated with inadequate first aid in landscaping

1. **Delayed Treatment:** Inadequate first aid can worsen minor

injuries, leading to serious complications.

2. **Infections:** Lack of proper wound care increases the risk of severe infections like cellulitis and tetanus.
3. **Shock:** Uncontrolled bleeding or trauma can cause life-threatening shock without immediate care.
4. **Respiratory Issues:** Exposure to chemicals without proper first aid can result in severe respiratory problems.
5. **Cardiac Arrest:** Failure to administer CPR promptly can lead to fatal outcomes.
6. **Pain and Suffering:** Delayed first aid can cause unnecessary pain and long-term health issues.

STATS

- In the landscaping industry in the USA and Canada, injuries due to inadequate first aid and general safety practices are significant. Between 2011 and 2021, there were 1,072 work-related fatalities in the landscaping and groundskeeping industry in the USA, with 142 occurring in 2021 alone. Many of these injuries and fatalities result from contact with equipment, falls, and exposure to harmful substances, with about 20% of serious injuries and fatalities involving harmful substances or extreme weather conditions.
- In the USA, the landscaping industry is recognized as one of the most dangerous occupations, with higher-than-average rates of both fatal and nonfatal injuries compared to other industries. In 2019, nearly 12,400 landscaping workers experienced injuries that resulted in time away from work.
- The most frequent causes of injuries in landscaping include overexertion, being struck by objects, and falls. Many of these incidents require immediate first aid treatment before professional medical attention is sought.
- In Canada, slips, trips, and falls account for nearly 20% of all lost-time injury claims in Ontario, indicating a substantial risk in various workplaces, including landscaping. Proper first aid training is essential to respond effectively to these incidents.

First Aid – Landscaping Stats and Facts – Spanish

HECHOS

Principales peligros y tipos de lesiones asociados a unos primeros auxilios inadecuados en el paisajismo

1. **Retraso en el Tratamiento:** Los primeros auxilios inadecuados pueden empeorar las lesiones leves, dando lugar a complicaciones graves.
2. **Infecciones:** La falta de un cuidado adecuado de las heridas aumenta el riesgo de infecciones graves como la celulitis y el tétanos.
3. **Shock:** Una hemorragia o un traumatismo no controlados pueden causar un shock potencialmente mortal si no se atienden de inmediato.
4. **Problemas Respiratorios:** La exposición a productos químicos sin los primeros auxilios adecuados puede provocar problemas respiratorios graves.
5. **Parada Cardíaca:** Si no se administra la reanimación cardiopulmonar con prontitud se pueden producir desenlaces fatales.
6. **Dolor y Sufrimiento:** Los primeros auxilios tardíos pueden causar dolor innecesario y problemas de salud a largo plazo.

ESTADÍSTICAS

- En la industria del paisajismo en EE. UU. y Canadá, las lesiones debidas a prácticas inadecuadas de primeros auxilios y seguridad general son significativas. Entre 2011 y 2021, se produjeron 1.072 muertes relacionadas con el trabajo en la industria del paisajismo y el mantenimiento de

paisajismo en EE.UU., de las cuales 142 se produjeron solo en 2021. Muchas de estas lesiones y muertes se deben al contacto con equipos, caídas y exposición a sustancias nocivas, y alrededor del 20% de las lesiones graves y muertes están relacionadas con sustancias nocivas o condiciones meteorológicas extremas.

- En los Estados Unidos, la industria del paisajismo es reconocida como una de las ocupaciones más peligrosas, con tasas superiores a la media de lesiones mortales y no mortales en comparación con otras industrias. En 2019, casi 12.400 trabajadores de paisajismo experimentaron lesiones que resultaron en tiempo fuera del trabajo.
- Las causas más frecuentes de lesiones en el paisajismo incluyen sobreesfuerzo, ser golpeado por objetos y caídas. Muchos de estos incidentes requieren un tratamiento inmediato de primeros auxilios antes de buscar atención médica profesional.
- En Canadá, los resbalones, tropiezos y caídas representan casi el 20% de todas las reclamaciones por lesiones con baja en Ontario, lo que indica que existe un riesgo considerable en diversos lugares de trabajo, incluido el paisajismo. Una capacitación adecuada en primeros auxilios es esencial para responder eficazmente a estos incidentes.

First Aid – Landscaping Fatality File

Fatal Incident Due to Inadequate First Aid in Landscaping

On August 20, 2023, a fatal incident occurred at a commercial landscaping site in Phoenix, Arizona, resulting in the death of a

37-year-old worker, Alex Martinez. Martinez was operating a power tiller when it struck a hidden utility line, causing severe lacerations to his lower leg. Despite the immediate reaction of his coworkers, the site lacked proper first aid supplies and trained personnel to manage the emergency effectively.

The investigation revealed that the landscaping company did not comply with Occupational Safety and Health Administration (OSHA) regulations requiring adequate first aid training and supplies on-site. The delay in proper medical response led to significant blood loss, and Martinez succumbed to his injuries while being transported to the hospital.

This incident prompted the company to overhaul its safety protocols, mandating comprehensive first aid training for all employees, ensuring the availability of fully stocked first aid kits at all job sites, and establishing clear emergency response procedures. OSHA has since emphasized the importance of preparedness and compliance with first aid requirements to prevent similar tragedies in the future.

First Aid – Landscaping Fatality File – Spanish

Incidente Mortal Debido a Primeros Auxilios Inadecuados en Paisajismo

El 20 de agosto de 2023, ocurrió un incidente fatal en un sitio del paisajismo comercial en Phoenix, Arizona, que resultó en la muerte de un trabajador de 37 años de edad, Alex Martínez. Martínez estaba manejando un motocultor cuando golpeó una tubería oculta de servicios públicos, causándole graves laceraciones en la

parte inferior de la pierna. A pesar de la reacción inmediata de sus compañeros de trabajo, la obra carecía de suministros de primeros auxilios adecuados y de personal formado para gestionar la emergencia con eficacia.

La investigación reveló que la empresa del paisajismo no cumplía la normativa de la Administración de Seguridad y Salud en el Trabajo (OSHA), que exige una formación adecuada en primeros auxilios y suministros in situ. El retraso en la respuesta médica adecuada provocó una importante pérdida de sangre, y Martínez sucumbió a sus heridas mientras era trasladado al hospital.

Este incidente llevó a la empresa a revisar sus protocolos de seguridad, exigiendo una capacitación exhaustiva en primeros auxilios para todos los empleados, garantizando la disponibilidad de botiquines de primeros auxilios totalmente abastecidos en todos los lugares de trabajo y estableciendo procedimientos claros de respuesta en caso de emergencia. Desde entonces, la OSHA ha insistido en la importancia de la preparación y el cumplimiento de los requisitos de primeros auxilios para evitar tragedias similares en el futuro.

First Aid – Landscaping Infographic

FIRST AID

First aid is emergency care given immediately to an injured person.

The purpose of first aid is to minimize injury and future disability.



THE 5 MAIN AIMS OF FIRST AID ARE:

1. Preserve Life
2. Prevent the escalation of the illness or injury.
3. Promote Recovery.
4. Pain Relief.
5. Protect the unconscious.

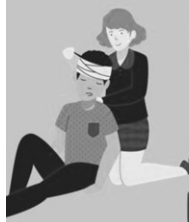
HOMEMADEHEATHER.COM

Source: homemadeheather.com

First Aid – Landscaping

Infographic – Spanish

Infographic – Spanish



PRIMEROS AUXILIOS

PRINCIPIOS BÁSICOS



1

**MANTÉN LA
CALMA Y
ACTUA DE
MANERA
RÁPIDA.**



2

**EXAMINA AL
LESIONADO.**



3

**LLAMA A LOS
SERVICIOS DE
EMERGENCIA.**



4

**EVALUA LA
SITUACIÓN.**



5

**HAZ SOLO LO
INDISPENSABLE.**



6

**MANTÉN LA
TEMPERATURA
CORPORAL DE
LA PERSONA.**



7

**TRANQUILIZA
A LA
PERSONA.**



8

**NO DEJES
SOLA A LA
PERSONA.**



9

**NO ADMINISTRES
MEDICAMENTOS**



Confined Spaces Permit Required – Landscaping Meeting Kit

WHAT'S AT STAKE

In landscaping, workers may encounter confined spaces that pose significant hazards, including areas like manholes, utility vaults, septic tanks, cisterns, and other enclosures. These spaces can be dangerous due to limited access, restricted airflow, and the potential for hazardous atmospheres.

WHAT'S THE DANGER

The dangers of confined spaces are varied and often not immediately apparent.

Specific Risks

1. Hazardous Atmospheres

- **Oxygen Deficiency:** Confined spaces may have lower oxygen levels due to poor ventilation, making it difficult to breathe and leading to unconsciousness or death.
- **Toxic Gases:** The accumulation of toxic gases such as carbon monoxide, hydrogen sulfide, or methane. These gases are often colorless and odorless, and difficult to detect.
- **Flammable Atmospheres:** Flammable vapors or gases can create a risk of explosion or fire.

1. Engulfment

- **Loose Materials:** Workers may be at risk of being engulfed by

loose materials such as soil, sand, or gravel.

1. Entrapment

- **Restricted Entry and Exit:** Confined spaces often have narrow openings that make entry and exit difficult.
- **Moving Machinery:** Machinery or moving parts can pose a risk of entrapment or injury.

1. Physical Hazards

- **Structural Instability:** Confined spaces may have unstable structures or deteriorating materials.
- **Temperature Extremes:** Some confined spaces can have extreme temperatures.

HOW TO PROTECT YOURSELF

Pre-Entry Procedures

1. Identify and Evaluate the Space

- **Confined Space Assessment:** Before any work begins, conduct a thorough assessment of the space to determine if it meets the criteria for a permit-required confined space.
- **Hazard Evaluation:** Identify all potential hazards within the space, including atmospheric hazards, physical hazards, and the presence of any materials that could cause engulfment.

1. Obtain and Review the Permit

- **Permit Requirements:** A permit must be obtained before entering any permit-required confined space.
- **Review and Approval:** The permit should be reviewed and approved by a qualified person.

1. Prepare the Site and Equipment

- **Ventilation:** Ensure the space is adequately ventilated to remove any hazardous atmospheres.
- **Atmospheric Monitoring:** Use calibrated gas detectors

to continuously monitor the atmosphere inside the confined space for oxygen levels, toxic gases, and flammable vapors.

- **Rescue Equipment:** Have appropriate rescue equipment readily available, such as lifelines, and harnesses.

Entry and Work Procedures

1. Authorized Entry Only

- **Trained Personnel:** Only workers who have received specific training in confined space entry and the hazards associated with the particular space should be allowed to enter.
- **Entry Attendant:** An entry attendant should be stationed outside the space to monitor the workers inside, maintain communication, and initiate emergency procedures if necessary.

1. Use of Personal Protective Equipment (PPE)

- **PPE Requirements:** Wear the appropriate PPE as specified in the permit, including helmets, gloves, protective clothing, and respiratory protection if required.
- **Continuous Monitoring:** Continuously monitor the atmosphere and conditions inside the confined space.

1. Communication and Emergency Preparedness

- **Establish Communication:** Maintain clear communication between workers inside the space, the entry attendant, and any other relevant personnel.
- Ensure workers know the emergency response plan.

Post-Entry Procedures

1. Close and Secure the Space

- **Secure the Area:** Once the work is complete, secure the confined space to prevent unauthorized entry.
- **Review and File the Permit:** Review the completed permit to ensure no issues arose during the work.

1. Debrief and Evaluate

- **Conduct a Debrief:** After the work is completed, hold a debriefing session with all involved workers.
- **Update Procedures:** Use the feedback from the debriefing to update confined space entry procedures, training programs, and safety protocols as needed.

Training and Certification

1. Regular Training and Refresher Courses

- **Confined Space Training:** Provide regular, comprehensive training for all workers who may enter or be involved in confined space work. Conduct refresher courses periodically.

FINAL WORD

By following permit-required procedures, and being prepared for emergencies, workers can significantly reduce the risks associated with confined space entry.

Confined Spaces Permit Required – Landscaping Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

En el paisajismo, los trabajadores pueden encontrarse con espacios confinados que plantean peligros significativos, incluidas zonas como pozos de alcantarilla, bóvedas de servicios públicos, pozos

sépticos, cisternas y otros espacios cerrados. Estos espacios pueden ser peligrosos debido al acceso limitado, el flujo de aire restringido y el potencial de atmósferas peligrosas.

CUÁL ES EL PELIGRO

Los peligros de los espacios confinados son variados y a menudo no resultan evidentes de inmediato.

Riesgos específicos

1. Atmósferas Peligrosas

- **Deficiencia de Oxígeno:** Los espacios confinados pueden tener niveles de oxígeno más bajos debido a una ventilación deficiente, lo que dificulta la respiración y provoca la pérdida de conciencia o la muerte.
- **Gases Tóxicos:** La acumulación de gases tóxicos como monóxido de carbono, sulfuro de hidrógeno o metano. Estos gases suelen ser incoloros e inodoros, y difíciles de detectar.
- **Atmósferas Inflamables:** Los vapores o gases inflamables pueden crear un riesgo de explosión o incendio.

1. Engullimiento

- **Materiales Suelos:** Los trabajadores pueden correr el riesgo de ser engullidos por materiales sueltos como tierra, arena o grava.

1. Atrapamiento

- **Entrada y Salida Restringidas:** Los espacios confinados suelen tener aberturas estrechas que dificultan la entrada y la salida.
- **Maquinaria en Movimiento:** La maquinaria o las piezas móviles pueden suponer un riesgo de atrapamiento o lesiones.

1. Peligros Físicos

- **Inestabilidad Estructural:** Los espacios confinados pueden tener estructuras inestables o materiales deteriorados.
- **Temperaturas Extremas:** Algunos espacios confinados pueden tener temperaturas extremas.

COMO PROTEGERSE

Procedimientos Previos al Ingreso

1. Identificar y Evaluar el Espacio

- **Evaluación del Espacio Confinado:** Antes de comenzar cualquier trabajo, realice una evaluación exhaustiva del espacio para determinar si cumple los criterios de un espacio confinado que requiere permiso.
- **Evaluación de Peligros:** Identifique todos los peligros potenciales dentro del espacio, incluidos los peligros atmosféricos, los peligros físicos y la presencia de cualquier material que pueda causar engullimiento.

1. Obtención y Revisión del Permiso

- **Requisitos del Permiso:** Se debe obtener un permiso antes de ingresar a cualquier espacio confinado que requiera permiso.
- **Revisión y Aprobación:** El permiso debe ser revisado y aprobado por una persona calificada.

1. Preparación del Lugar y del Equipo

- **Ventilación:** Asegúrese de que el espacio está adecuadamente ventilado para eliminar cualquier atmósfera peligrosa.
- **Control Atmosférico:** Use detectores de gas calibrados para monitorear continuamente la atmósfera dentro del espacio confinado en busca de niveles de oxígeno, gases tóxicos y vapores inflamables.
- **Equipo de Rescate:** Tenga a mano equipos de rescate adecuados, como líneas de vida y arneses.

Procedimientos de Entrada y Trabajo

1. Ingreso Autorizado Únicamente

- **Personal Capacitado:** Sólo se debe permitir el ingreso a trabajadores que hayan recibido capacitación específica en ingreso a espacios confinados y en los peligros asociados con el espacio en particular.
- **Asistente de Entrada:** Un asistente de entrada debe estar estacionado fuera del espacio para supervisar a los trabajadores dentro, mantener la comunicación e iniciar los procedimientos de emergencia si es necesario.

1. Uso de Equipos de Protección Personal (EPP)

- **Requisitos del EPP:** Usar el EPP apropiado según lo especificado en el permiso, incluyendo cascos, guantes, ropa protectora y protección respiratoria si es necesario.
- **Monitorización Continua:** Monitorear continuamente la atmósfera y las condiciones dentro del espacio confinado.

1. Comunicación y Preparación para Emergencias

- **Establecer Comunicación:** Mantener una comunicación clara entre los trabajadores dentro del espacio, el encargado de la entrada y cualquier otro personal relevante.
- Asegúrese de que los trabajadores conocen el plan de respuesta a emergencias.

Procedimientos Posteriores a la Entrada

1. Cierre y Asegure el Espacio

- **Asegure el Área:** Una vez finalizado el trabajo, asegure el espacio confinado para evitar el ingreso no autorizado.
- **Revise y Archive el Permiso:** Revise el permiso completado para asegurarse de que no surgió ningún

problema durante el trabajo.

1. Informe y Evaluación

- **Realice una reunión informativa:** Una vez finalizado el trabajo, organice una sesión informativa con todos los trabajadores implicados.
- **Actualice los Procedimientos:** Utilice la información obtenida en la reunión para actualizar los procedimientos de entrada en espacios confinados, los programas de capacitación y los protocolos de seguridad, según sea necesario.

Capacitación y Certificación

1. Capacitación Periódica y Cursos de Actualización

- **Capacitación en Espacios Confinados:** Proporcione formación regular y exhaustiva a todos los trabajadores que puedan entrar o participar en trabajos en espacios confinados. Realice cursos de actualización periódicamente.

CONCLUSIÓN

Siguiendo los procedimientos exigidos por los permisos y estando preparados para las emergencias, los trabajadores pueden reducir significativamente los riesgos asociados a la entrada en espacios confinados.

Confined Spaces Permit Required – Landscaping Stats and Facts

FACTS

Key hazards related to confined spaces that require a permit in the landscaping industry.

1. **Oxygen Deficiency:** Confined spaces may have insufficient oxygen levels, particularly in areas like storage tanks, septic systems, or underground vaults.
2. **Toxic Atmospheres:** Confined spaces can accumulate toxic gases such as hydrogen sulfide, carbon monoxide, or methane, often without any visual warning signs.
3. **Engulfment Hazards:** Workers in confined spaces like trenches, pits, or silos may be at risk of engulfment by loose materials such as soil, sand, or mulch. This can result in suffocation.
4. **Limited Access and Egress:** Confined spaces often have restricted entrances and exits, making it difficult for workers to escape in an emergency or for rescuers to access them.
5. **Atmospheric Explosions:** The accumulation of flammable gases or vapors in confined spaces can lead to explosive atmospheres.
6. **Physical Hazards:** Confined spaces may contain physical hazards such as machinery with moving parts, electrical equipment, or sharp objects.
7. **Lack of Communication:** Poor communication is a significant risk in confined spaces, where workers may be isolated from others. This can delay emergency response and increase the severity of incidents.

STATS

- From 2011 to 2018, there were 1,030 confined space entry fatalities across all fifty states.
- (CCOHS) highlights that confined spaces are responsible for multiple fatalities each year across various industries, with improper hazard assessment being a leading cause.
- According to OSHA, nearly 60% of confined space fatalities

involve would-be rescuers. This statistic underscores the dangers involved in confined space work, particularly in environments like landscaping, where workers may enter confined spaces without proper training or equipment.

- (BLS) reports that approximately 92 fatalities occur annually in confined spaces across all industries.
 - The Bureau of Labor Statistics indicates that confined spaces contribute to a significant number of injuries, with the general injury rate for confined space incidents as high as 50% of all entries.
-

Confined Spaces Permit Required – Landscaping Stats and Facts – Spanish

HECHOS

Peligros clave relacionados con los espacios confinados que requieren un permiso en la industria del paisajismo.

1. **Deficiencia de Oxígeno:** Los espacios confinados pueden tener niveles insuficientes de oxígeno, particularmente en áreas como tanques de almacenamiento, sistemas sépticos o bóvedas subterráneas.
2. **Atmósferas Tóxicas:** Los espacios confinados pueden acumular gases tóxicos como sulfuro de hidrógeno, monóxido de carbono o metano, a menudo sin ninguna señal visual de advertencia.
3. **Peligros de Engullimiento:** Los trabajadores en espacios confinados como zanjias, pozos o silos pueden correr el riesgo de ser engullidos por materiales sueltos como tierra, arena o mantillo. Esto puede provocar asfixia.
4. **Entrada y Salida Limitadas:** Los espacios confinados suelen

tener entradas y salidas restringidas, lo que dificulta el escape de los trabajadores en caso de emergencia o el acceso de los rescatistas.

5. **Explosiones Atmosféricas:** La acumulación de gases o vapores inflamables en espacios confinados puede dar lugar a atmósferas explosivas.
6. **Peligros Físicos:** Los espacios confinados pueden contener peligros físicos como maquinaria con piezas móviles, equipos eléctricos u objetos punzantes.
7. **Falta de Comunicación:** La falta de comunicación es un riesgo importante en los espacios confinados, donde los trabajadores pueden estar aislados de los demás. Esto puede retrasar la respuesta de emergencia y aumentar la gravedad de los incidentes.

ESTADÍSTICAS

- De 2011 a 2018, se produjeron 1.030 muertes por entrada en espacios confinados en los cincuenta estados.
- (CCOHS) destaca que los espacios confinados son responsables de múltiples muertes cada año en diversas industrias, siendo la evaluación inadecuada de los peligros una de las principales causas.
- Según la OSHA, casi el 60% de las víctimas mortales en espacios confinados son aspirantes a rescatadores. Esta estadística subraya los peligros que entraña el trabajo en espacios confinados, especialmente en entornos como el paisajismo, donde los trabajadores pueden entrar en espacios confinados sin la capacitación o el equipo adecuados.
- (BLS) informa de que cada año se producen aproximadamente 92 muertes en espacios confinados en todos los sectores.
- La Oficina de Estadísticas Laborales indica que los espacios confinados contribuyen a un número significativo de lesiones, con una tasa general de lesiones por incidentes en espacios confinados tan alta como el 50% de todas las entradas.

Confined Spaces Permit Required – Landscaping Fatality File

Fatal Incident in Permit-Required Confined Space During Landscaping

On October 10, 2023, a fatal incident occurred at a landscaping project in Houston, Texas, involving a 44-year-old worker, Robert Matthews. Matthews was assigned to repair an underground irrigation system, which required entering a confined space—a small utility vault beneath the property. The space was classified as a permit-required confined space due to its limited entry and exit points, potential for hazardous atmospheric conditions, and lack of ventilation.

Despite the classification, the company failed to issue the required permit or conduct a proper assessment of the risks involved. Matthews entered the vault without any monitoring equipment or safety gear and was soon overcome by toxic gases that had accumulated inside. By the time his coworkers realized something was wrong and attempted to rescue him, it was too late—Matthews was pronounced dead at the scene from asphyxiation.

The investigation revealed that the landscaping company did not have a confined space entry program in place, nor did they provide the necessary training to employees regarding the hazards of working in confined spaces. Additionally, there was no emergency rescue plan, which delayed the response and contributed to the fatal outcome.

Confined Spaces Permit Required – Landscaping Fatality File – Spanish

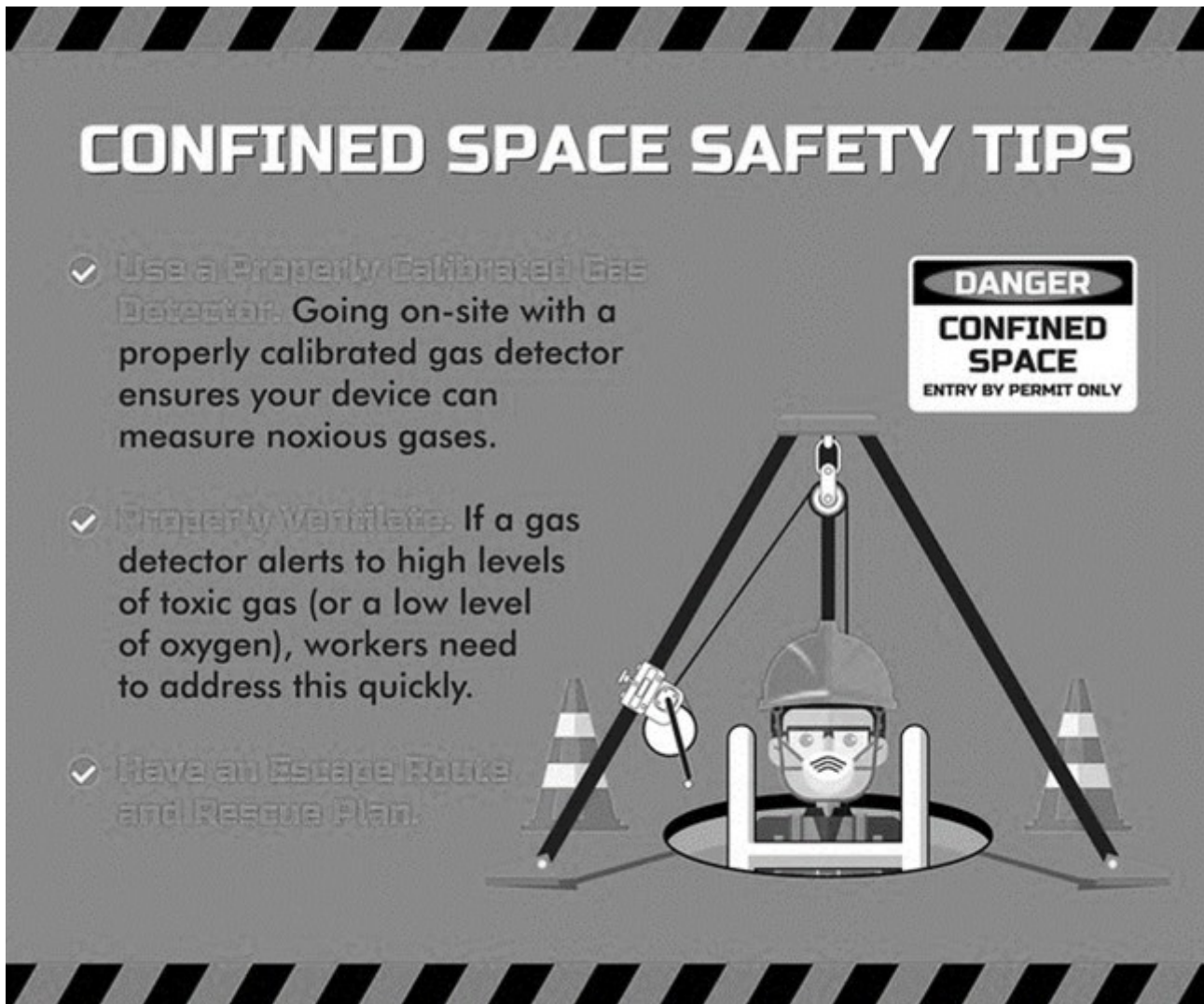
Incidente Fatal en Espacio Confinado con Permiso Requerido en Paisajismo

El 10 de octubre de 2023, ocurrió un incidente fatal en un proyecto de jardinería en Houston, Texas, que involucró a un trabajador de 44 años de edad, Robert Matthews. Matthews estaba asignado a reparar un sistema de riego subterráneo, lo que requería entrar en un espacio confinado, una pequeña cámara acorazada debajo de la propiedad. El espacio estaba clasificado como espacio confinado para el que se requiere permiso debido a sus limitados puntos de entrada y salida, a la posibilidad de que se produjeran condiciones atmosféricas peligrosas y a la falta de ventilación.

A pesar de la clasificación, la empresa no expidió el permiso necesario ni realizó una evaluación adecuada de los riesgos. Matthews entró en la cámara acorazada sin equipo de control ni de seguridad y pronto se vio invadido por los gases tóxicos que se habían acumulado en su interior. Cuando sus compañeros se dieron cuenta de que algo iba mal e intentaron rescatarlo, ya era demasiado tarde: Matthews murió asfixiado en el lugar de los hechos.

La investigación reveló que la empresa de jardinería no contaba con un programa de acceso a espacios confinados ni proporcionaba la formación necesaria a los empleados sobre los peligros de trabajar en espacios confinados. Además, no había un plan de rescate de emergencia, lo que retrasó la respuesta y contribuyó al fatal desenlace.

Confined Spaces Permit Required – Landscaping Infographic



Source: [shutterstock.com](https://www.shutterstock.com)

Confined Spaces Permit Required

– Landscaping Infographic – Spanish

MEDIDAS PREVENTIVAS A ADOPTAR EN ESPACIOS CONFINADOS

Un **espacio confinado** es cualquier recinto con aberturas limitadas de entrada y salida y ventilación natural escasa o nula, que en general no ha sido concebido para ser ocupado de forma permanente por personas; sin embargo, es necesario acceder más o menos frecuentemente a ellos. En todo espacio confinado deben adoptarse, entre otras, las **medidas preventivas** indicadas a continuación.

Trabajar desde
el exterior

1



REALIZAR LOS TRABAJOS DESDE EL EXTERIOR siempre que sea posible. Así se evita el acceso al interior del espacio confinado y la exposición a riesgos importantes.

2



ESTABLECER PROCEDIMIENTOS DE TRABAJO POR ESCRITO que incluyan las fases a realizar, puntos de especial peligrosidad, correcta utilización de equipos, máquinas y herramientas.

3



ESTABLECER UN PERMISO DE TRABAJO que garantice que la entrada a este tipo de recintos se realiza en condiciones seguras y evitando el acceso a personas no autorizadas.

4



MEDIR Y EVALUAR EL RIESGO DE LA ATMÓSFERA INTERIOR ANTES DE ENTRAR. Dar formación teórica y práctica a los trabajadores sobre los riesgos en espacios confinados.

5



DISPONER DE UN MEDIDOR AMBIENTAL CONTINUO para acceder, de una máscara de autosalvamento y de un medio de comunicación permanente con el exterior.

6



VENTILAR MECÁNICAMENTE insuflando aire por la parte baja, y **FAVORECER LA VENTILACIÓN NATURAL** abriendo todas las aberturas. Si procede, limpiar el espacio desde el exterior.

7



ACTUAR CON UN EQUIPO DE INTERVENCIÓN DE AL MENOS DOS PERSONAS, una de las cuales será recurso preventivo y permanecerá siempre en el exterior.

8



DISPONER DE UN SISTEMA DE RESCATE (arnés y sistema de izado) que permita la actuación en caso necesario, y formar al personal sobre cómo actuar ante emergencias.

Fuente: sesst.org

Workplace Cleanliness – Landscaping Meeting Kit

WHAT'S AT STAKE

A clean and organized job site not only prevents accidents but also promotes a more productive work environment. Neglecting cleanliness can lead to a range of issues, from tripping hazards to equipment malfunctions.

WHAT'S THE DANGER

The dangers of a dirty or disorganized workplace in landscaping are significant and varied.

Specific Risks

1. Tripping and Falling Hazards

- **Debris and Tools:** Tools, hoses, and materials left lying around can cause workers to trip and fall.
- **Uneven Surfaces:** Piles of debris or uneven surfaces can also contribute to trips and falls.

1. Chemical Spills and Contamination

- **Improper Storage:** Chemicals such as fertilizers, pesticides, and herbicides that are not stored properly can spill, leading to contamination of the soil, water, and health risks to workers.
- **Cross-Contamination:** Leaving chemicals or fuel near food, water sources, or other materials can lead to contamination, posing a health hazard to both workers and the environment.

1. Fire Hazards

- **Accumulation of Flammable Materials:** Dead leaves, dry grass, paper, and other flammable materials left around the job site are a fire hazard if near ignition sources.

- **Improper Disposal:** Disposing of flammable materials, like oily rags or fuel containers, inappropriately can increase the risk of fire.

1. Health Risks

- **Pests and Insects:** Piles of debris, standing water, or food waste can attract pests and insects.
- **Mold and Mildew:** Damp, unclean areas can lead to the growth of mold and mildew.

1. Equipment Malfunction

- **Debris in Equipment:** Accumulated debris can get into machinery, leading to malfunctions, breakdowns, or damage that can be costly to repair and dangerous for operators.
- **Tool Damage:** Tools left exposed to the elements or in dirty conditions can rust, corrode, or become dull, making them less effective and potentially dangerous to use.

HOW TO PROTECT YOURSELF

The best practices for cleanliness can protect everyone from the hazards of a cluttered or dirty job site.

Daily Clean-Up Routine

1. Regular Clean-Up

- **End-of-Day Clean-Up:** At the end of each workday, take time to clean up the work area. Put away tools, dispose of trash, and clear debris.
- **Ongoing Clean-Up:** Don't wait until the end of the day to start cleaning. Regularly clean as you go, picking up tools, sweeping debris, and disposing of waste throughout the day.

1. Tool and Equipment Storage

- **Designated Storage Areas:** Store tools and equipment in designated areas when not in use.
- **Proper Tool Maintenance:** Clean tools after each use and store them in a dry, secure place to prevent rust and

corrosion.

Proper Disposal of Waste

1. Segregate Waste

- **Hazardous Waste:** Separate hazardous waste, such as chemicals, oily rags, and fuel containers, from general trash.
- **Recyclable Materials:** Set up designated bins for recyclables like plastic, metal, and paper.

1. Spill Response

- **Immediate Clean-Up:** Clean up spills immediately to prevent slips, contamination, and chemical exposure.
- **Prevent Future Spills:** Ensure that all containers are sealed properly.

Pest Control and Hygiene

1. Prevent Standing Water

- **Eliminate Water Sources:** Standing water can attract mosquitoes and other pests.
- **Regular Inspection:** Inspect the job site regularly for areas where water might collect.

1. Food and Waste Management

- **Proper Food Storage:** Store food in sealed containers and keep it away from work areas.
- **Waste Bins:** Use covered waste bins to dispose of trash, and empty them regularly.

Training and Awareness

1. Promote Cleanliness

- **Set Expectations:** Make cleanliness a core part of your workplace culture.
- **Lead by Example:** Supervisors and team leaders should model good cleanliness habits.

1. Provide the Right Tools

- **Supply Cleaning Equipment:** Ensure that workers have access to brooms, shovels, trash bags, spill kits, and other cleaning supplies needed to maintain a clean site.
- **Training on Clean-Up Procedures:** Provide training on proper clean-up procedures.

FINAL WORD

Workplace cleanliness is a vital part of safety and efficiency in landscaping. A clean and organized job site reduces the risk of accidents, protects health, and promotes a productive work environment.

Workplace Cleanliness – Landscaping Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

Un lugar de trabajo limpio y organizado no sólo evita accidentes, sino que también fomenta un entorno laboral más productivo. Descuidar la limpieza puede dar lugar a toda una serie de problemas, desde peligros de tropiezos hasta fallos en el funcionamiento de los equipos.

CUÁL ES EL PELIGRO

Los peligros de un lugar de trabajo sucio o desorganizado en el paisajismo son importantes y variados.

Riesgos específicos

1. Riesgos de Tropiezos y Caídas

- **Escombros y Herramientas:** Las herramientas, mangueras y materiales abandonados pueden provocar tropiezos y caídas.
- **Superficies Irregulares:** Los montones de escombros o las superficies irregulares también pueden contribuir a que se produzcan tropiezos y caídas.

1. Derrames de Productos Químicos y Contaminación

- **Almacenamiento Inadecuado:** Los productos químicos como fertilizantes, plaguicidas y herbicidas que no se almacenan adecuadamente pueden derramarse, provocando la contaminación del suelo, el agua y riesgos para la salud de los trabajadores.
- **Contaminación Cruzada:** Dejar productos químicos o combustible cerca de alimentos, fuentes de agua u otros materiales puede provocar contaminación, lo que supone un riesgo para la salud tanto de los trabajadores como del medio ambiente.

1. Riesgos de incendio

- **Acumulación de Materiales Inflamables:** Las hojas muertas, la hierba seca, el papel y otros materiales inflamables abandonados en el lugar de trabajo constituyen un peligro de incendio si están cerca de fuentes de ignición.
- **Eliminación Inadecuada:** La eliminación inadecuada de materiales inflamables, como trapos aceitosos o recipientes de combustible, puede aumentar el riesgo de incendio.

1. Riesgos para la Salud

- **Plagas e Insectos:** Los montones de escombros, agua estancada o restos de comida pueden atraer plagas e insectos.
- **Moho:** Las zonas húmedas y sucias pueden provocar la aparición de moho.

1. Mal Funcionamiento del Equipo

- **Escombros en el Equipo:** Los residuos acumulados pueden

introducirse en la maquinaria y provocar fallos de funcionamiento, averías o daños que pueden ser costosos de reparar y peligrosos para los operarios.

- **Daños en las Herramientas:** Las herramientas expuestas a la intemperie o sucias pueden oxidarse, corroerse o desafilarse, lo que las hace menos eficaces y potencialmente peligrosas.

COMO PROTEGERSE

Mejorar Las mejores prácticas de limpieza pueden proteger a todos de los peligros de un lugar de trabajo desordenado o sucio.

Rutina de Limpieza Diaria

1. Limpieza Regular

- **Limpieza al Final de la Jornada:** Al final de cada jornada, dedique un tiempo a limpiar la zona de trabajo. Guarde las herramientas, tire la basura y retire los escombros.
- **Limpieza Continua:** No espere al final del día para empezar a limpiar. Limpie regularmente sobre la marcha, recogiendo las herramientas, barriendo los escombros y eliminando los residuos a lo largo del día.

1. Almacenamiento de Herramientas y Equipos

- **Áreas de Almacenamiento Designadas:** Guarde las herramientas y el equipo en las zonas designadas cuando no los utilice.
- **Mantenimiento Adecuado de las Herramientas:** Limpie las herramientas después de cada uso y guárdelas en un lugar seco y seguro para evitar la oxidación y la corrosión.

Eliminación Adecuada de Residuos

1. Separe los Residuos

- **Residuos Peligrosos:** Separe los residuos peligrosos, como productos químicos, trapos aceitosos y recipientes de combustible, de la basura general.
- **Materiales Reciclables:** Coloque contenedores designados para

materiales reciclables como plástico, metal y papel.

1. Respuesta ante Derrames

- **Limpieza Inmediata:** Limpie inmediatamente los derrames para evitar resbalones, contaminación y exposición a sustancias químicas.
- **Prevenga Futuros Derrames:** Asegúrese de que todos los recipientes estén sellados correctamente.

Control de Plagas e Higiene

1. Evite el Agua Estancada

- **Elimina las Fuentes de Agua:** El agua estancada puede atraer mosquitos y otras plagas.
- **Inspección Periódica:** Inspeccione regularmente el lugar de trabajo en busca de zonas en las que pueda acumularse agua.

1. Gestión de Alimentos y Desechos

- **Almacenamiento Adecuado de los Alimentos:** Almacene los alimentos en recipientes herméticos y manténgalos alejados de las zonas de trabajo.
- **Cubos de Basura:** Utilice cubos de basura cubiertos para eliminar la basura y vacíelos con regularidad.

Capacitación y Concientización

1. Promover la Limpieza

- **Establezca Expectativas:** Haga de la limpieza una parte esencial de la cultura de su lugar de trabajo.
- **Sea el Ejemplo:** Los supervisores y jefes de equipo deben dar los buenos hábitos de limpieza.

1. Proporcione las Herramientas Adecuadas

- **Suministre Equipo de Limpieza:** Asegúrese de que los trabajadores tengan acceso a escobas, palas, bolsas de basura, kits de derrames y otros suministros de limpieza necesarios para mantener limpio el lugar de trabajo.
- **Capacitación sobre Procedimientos de Limpieza:** Ofrezca

capacitación sobre los procedimientos de limpieza adecuados.

CONCLUSIÓN

La limpieza del lugar de trabajo es una parte vital de la seguridad y la eficacia en el paisajismo. Un lugar de trabajo limpio y organizado reduce el riesgo de accidentes, protege la salud y fomenta un entorno de trabajo productivo.

Workplace Cleanliness – Landscaping Stats and Facts

FACTS

Key hazards related to workplace cleanliness in the landscaping industry:

1. **Slips, Trips, and Falls:** Cluttered work areas, improperly stored tools, and debris can create tripping hazards.
2. **Pest Infestation:** Poor cleanliness, especially where organic materials like mulch, grass clippings, and soil are stored, can attract pests such as rodents and insects. These pests can carry diseases.
3. **Chemical Exposure:** Improper storage and disposal of chemicals such as pesticides, fertilizers, and fuel can lead to leaks or spills. If not cleaned up promptly, these chemicals can pose serious health risks.
4. **Increased Risk of Injuries from Tools and Equipment:** Tools and equipment that are not properly stored can cause accidents, such as cuts or puncture wounds.
5. **Spread of Contagious Illnesses:** Poor hygiene practices, including inadequate cleaning of shared tools, equipment,

and facilities, can contribute to the spread of illnesses among workers.

6. **Fire Hazards:** Accumulation of flammable materials like dry leaves, paper, or cardboard, combined with improper storage of flammable liquids, can increase the risk of fire.

STATS

- The U.S. Bureau of Labor Statistics (BLS) reports that slips, trips, and falls account for approximately 27% of all workplace injuries across industries, including landscaping. Many of these incidents can be attributed to poor workplace cleanliness, such as cluttered walkways or wet surfaces.
- In Canada, the Canadian Centre for Occupational Health and Safety (CCOHS) reports that slips, trips, and falls are among the leading causes of workplace injuries, with poor housekeeping being a significant contributing factor.
- The landscaping services industry has a higher rate of both fatal and nonfatal injuries compared to the all-industry average. For instance, the rate of nonfatal occupational injuries and illnesses involving days away from work in landscaping was 176.8 per 10,000 full-time workers in 2018, significantly higher than the overall private industry rate of 89.7 .
- From 2011 to 2021, there were 1,072 work-related fatalities in the landscaping and groundskeeping industry, with 142 fatalities reported in 2021 alone.

Workplace Cleanliness –
Landscaping Stats and Facts –

Spanish

HECHOS

Principales peligros relacionados con la limpieza del lugar de trabajo en el sector del paisajismo:

1. **Resbalones, Tropiezos y Caídas:** Las áreas de trabajo desordenadas, las herramientas mal almacenadas y los escombros pueden crear riesgos de tropiezos.
2. **Infestación de Plagas:** La falta de limpieza, especialmente cuando se almacenan materiales orgánicos como mantillo, recortes de césped y tierra, puede atraer plagas como roedores e insectos. Estas plagas pueden transmitir enfermedades.
3. **Exposición a Productos Químicos:** El almacenamiento y la eliminación inadecuados de productos químicos como pesticidas, fertilizantes y combustible pueden provocar fugas o derrames. Si no se limpian con prontitud, estos productos químicos pueden suponer graves riesgos para la salud.
4. **Mayor Riesgo de Lesiones por Herramientas y Equipos:** Las herramientas y equipos que no se almacenan correctamente pueden causar accidentes, como cortes o heridas punzantes.
5. **Propagación de Enfermedades Contagiosas:** Las malas prácticas de higiene, incluida la limpieza inadecuada de las herramientas, equipos e instalaciones compartidas, pueden contribuir a la propagación de enfermedades entre los trabajadores.
6. **Riesgos de Incendio:** La acumulación de materiales inflamables como hojas secas, papel o cartón, combinada con el almacenamiento inadecuado de líquidos inflamables, puede aumentar el riesgo de incendio.

ESTADÍSTICAS

- Según la Oficina de Estadísticas Laborales de EE.UU. (BLS), los resbalones, tropiezos y caídas representan aproximadamente el 27% de todas las lesiones laborales en todos los sectores, incluido el paisajismo. Muchos de estos incidentes pueden atribuirse a una limpieza deficiente del lugar de trabajo, como pasillos desordenados o superficies mojadas.
- En Canadá, el Centro Canadiense de Salud y Seguridad en el Trabajo (CCOHS) señala que los resbalones, tropiezos y caídas se encuentran entre las principales causas de lesiones en el lugar de trabajo, y que la falta de limpieza es un factor importante.
- El sector de los servicios de paisajismo registra un índice de lesiones mortales y no mortales superior a la media del sector. Por ejemplo, la tasa de lesiones y enfermedades ocupacionales no mortales que implican días fuera del trabajo en el paisajismo fue de 176,8 por cada 10,000 trabajadores a tiempo completo en 2018, significativamente más alta que la tasa general de la industria privada de 89,7.
- De 2011 a 2021, hubo 1,072 fatalidades relacionadas con el trabajo en la industria de la jardinería y el paisajismo, con 142 fatalidades reportadas solo en 2021.

Workplace Cleanliness – Landscaping Fatality File

Fatal Infection Due to Poor Workplace

Cleanliness in Landscaping

On October 22, 2023, a fatal incident occurred at a landscaping equipment storage facility in Calgary, Alberta, resulting in the death of a 46-year-old worker, James Roberts. Roberts had been tasked with maintaining the facility's equipment and workspace, which had accumulated a significant amount of organic debris, mold, and standing water due to inadequate cleaning practices.

Over time, Roberts developed a severe respiratory infection caused by prolonged exposure to mold spores and bacteria present in unsanitary conditions. Despite seeking medical attention, his condition worsened, leading to fatal complications. The investigation revealed that the facility had no established cleaning protocols, and employees were not provided with appropriate personal protective equipment (PPE) for working in contaminated environments.

The investigation further found that the company had ignored previous complaints about the unsanitary conditions, leading to an environment where harmful pathogens could thrive. The lack of proper ventilation and failure to regularly clean and disinfect the facility were identified as contributing factors to the hazardous conditions.

**Workplace Cleanliness –
Landscaping Fatality File –
Spanish**

Infección Mortal por Falta de Limpieza en el Lugar de Trabajo en Paisajismo

El 22 de octubre de 2023, se produjo un incidente mortal en una instalación de almacenamiento de equipos de jardinería en Calgary, Alberta, que provocó la muerte de un trabajador de 46 años, James Roberts. Roberts había recibido el encargo de mantener el equipo y el espacio de trabajo de la instalación, que había acumulado una cantidad significativa de restos orgánicos, moho y agua estancada debido a unas prácticas de limpieza inadecuadas.

Con el tiempo, Roberts desarrolló una grave infección respiratoria causada por la exposición prolongada a esporas de moho y bacterias presentes en condiciones insalubres. A pesar de buscar atención médica, su estado empeoró, lo que provocó complicaciones mortales. La investigación reveló que las instalaciones carecían de protocolos de limpieza establecidos y que los empleados no disponían de equipos de protección personal (EPP) adecuados para trabajar en entornos contaminados.

La investigación descubrió además que la empresa había hecho caso omiso de quejas anteriores sobre las condiciones insalubres, lo que dio lugar a un entorno en el que podían proliferar patógenos nocivos. La falta de ventilación adecuada y la falta de limpieza y desinfección periódicas de las instalaciones se identificaron como factores que contribuían a las condiciones peligrosas.

Workplace Cleanliness – Landscaping Infographic

Top 5 Spring Landscaping Tips

FOR YOUR HOME



CLEAN THE AREA THOROUGHLY

APPLY PRE-EMERGENTS & FERTILIZERS



AERATE THE LAWN

TRIM & PRUNE PLANTS



PLANT & MULCH

Source: <https://www.topekalandscape.com>

Workplace	Cleanliness	–
Landscaping	Infographic	–
Spanish		

LOS BENEFICIOS DE USAR CHECKLIST DE LIMPIEZA

Usar checklists diarios garantiza un ambiente saludable, seguro y limpio. Cumpliendo los estándares requeridos:



Proporciona una estructura clara y ordenada para realizar las tareas



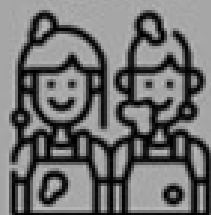
Garantiza que todas las labores de limpieza sean efectuadas de manera consistente



Identifica cualquier deficiencia o área que requiera atención adicional específica



Sirve como una guía útil para la capacitación y el entrenamiento del personal



Reduce el riesgo de contaminación y enfermedades



Fuente: <https://lumiformapp.com>